

# Pour vos dossiers et assistance à la garantie

Nom de modèle : \_\_\_\_\_

Catalogue/ No de modèle : \_\_\_\_\_

No de série : \_\_\_\_\_\_

Date d'achat :

Lieu d'achat :

Pour référence, veuillez joindre votre reçu ou une copie de votre reçu à ce manuel.

# Manuel d'installation et mode d'emploi des ventilateurs Hunter

Modèles TYPE 2

### Bienvenue

Votre nouveau ventilateur Hunter® est un complément pour votre maison ou votre bureau qui vous offrira confort et performance pendant de nombreuses années. Ce manuel d'installation et mode d'emploi vous donne des instructions détaillées pour le montage et l'emploi de votre ventilateur.

Nous sommes fiers de notre travail. Nous sommes heureux d'avoir l'occasion de vous offrir le meilleur ventilateur au monde.

Avant de monter votre ventilateur, enregistrez l'information de la boîte et de la fiche signalétique Hunter (située au dessus du boîtier du moteur du ventilateur) pour vos dossiers et l'assistance à la garantie.

### Avertissements et mises en garde

- LIRE ATTENTIVEMENT L'INTÉGRALITÉ DE CE MANUEL AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION. CONSERVER CES INSTRUCTIONS.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange Hunter®.
- Pour réduire le risque de blessures, fixer le ventilateur directement à la structure portante du bâtiment selon ces instructions uniquement à l'aide de la quincaillerie fournie.
- Pour éviter un éventuel choc électrique, couper le courant en mettant hors tension les disjoncteurs de la boîte de sortie et de l'interrupteur mural connexe avant d'installer votre ventilateur. Si vous ne pouvez pas verrouiller les disjoncteurs en position fermée, bien attacher un dispositif de mise en garde visible, comme une étiquette, au panneau électrique.
- Il faut que tout le câblage soit conforme aux codes électriques national et locaux et à la norme ANSI/NFPA 70. Si vous n'êtes pas familier avec le câblage, engagez un électricien qualifié.
- Pour réduire le risque de blessures, ne pas tordre le système de fixation des pales lors de l'installation, l'équilibrage ou le nettoyage du ventilateur.
   Ne jamais introduire d'objets étrangers entre les pales en mouvement.
- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages au moteur, ne pas employer ce ventilateur avec une commande de vitesse transistorisée. Utiliser uniquement la commande de vitesse Hunter.

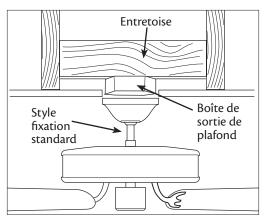
### Table des matières

Généralités
3 • Montage du ventilateur
4 • Fixation du ventilateur à un système de support secondaire
support secondaire
6 • Pose du pavillon et de l'anneau de garniture du pavillon9 7 • Montage des pales
garniture du pavillon9 7 • Montage des pales10 8 • Compléter votre installation avec
8 • Compléter votre installation avec
•
9 • Fonctionnement et nettoyage de votre ventilateur13

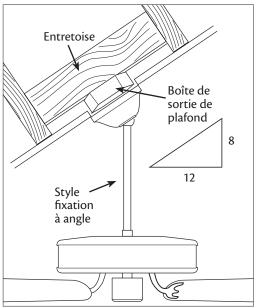
10 • Dépannage...... 14

© 2007 Hunter Fan Company

# Installer's Choice et accessoires en option



**La fixation standard** fixe le ventilateur au plafond par une tige de suspension (comprise).



**Fixation à angle** recommandée pour un plafond en voûte ou incliné

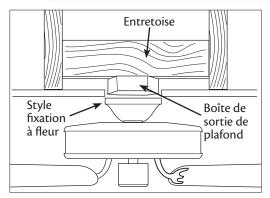
### La fixation et Installer's Choice®

Le système de fixation breveté 3 positions de Hunter vous offre le maximum de souplesse et de facilité pour votre installation. Vous pouvez choisir une des trois manières pour installer votre ventilateur Hunter selon la hauteur du plafond et votre préférence: Fixations à fleur, standard ou à angle. Les étapes de ce manuel comprennent les instructions pour les trois méthodes de fixation Installer's Choice.

### Considérer des accessoires en option

Envisager d'utiliser d'autres accessoires Hunter y compris une commande de vitesse murale ou à distance. Pour installer et utiliser les accessoires, suivre les instructions comprises avec chaque produit. Pour une performance silencieuse et maximale de votre ventilateur Hunter fan, utiliser uniquement la commande de vitesse Hunter.

Pour les plafonds plus hauts que 2,40 m (8 pi), vous pouvez achetez des rallonges de tige de suspension. Tous les ventilateurs Hunter disposent d'une robuste tige de 19 mm (3/4 po) de diamètre pour assurer la stabilité et un fonctionnement sans oscillation.



La fixation à fleur se fait à ras du plafond et est recommandée pour les plafonds d'une hauteur inférieure à 2,4 m (8 pi)

### A ATTENTION:

Pour réduire le risque de blessures, fixer le ventilateur directement à la structure portante du bâtiment selon ces instructions uniquement à l'aide de la quincaillerie fournie.

### 1 • Généralités

Pour installer un ventilateur, assurez-vous de pouvoir faire ce qui suit :

- Repérer la solive de plafond ou un autre support convenable dans le plafond.
- Percer des trous et poser des vis à bois.
- Identifier et connecter les fils électriques.
- · Soulever 22,5 kg.

Si vous avez besoin d'aide pour installer ce ventilateur, votre revendeur Hunter peut vous indiquer un installateur ou un électricien autorisé.

### Rassembler les outils

Vous aurez besoin des outils suivants pour monter le ventilateur :

- Perceuse électrique avec un foret de 9/64" (3,6 mm)
- Tournevis standard (embout magnétique recommandé)
- Tournevis Phillips (embout magnétique recommandé)
- · Clé ou pince
- Échelle (hauteur selon le site d'installation)

### Vérifier les pièces du ventilateur

Déballer soigneusement le ventilateur pour éviter d'endommager les pièces. Se reporter aux guide des pièces comprises Vérifier que le moteur ou les pales n'ont pas été endommagés durant l'expédition. S'il manque des pièces ou s'il y en a d'endommagées, communiquer avec votre revendeur Hunter ou le service de support technique au 866-268-1936.

### Préparation du site pour le ventilateur

Avant de commencer à installer le ventilateur, suivre toutes les instructions de la page volante intitulée « Préparation du site pour le ventilateur ». Un bon emplacement et une bonne fixation du ventilateur à la structure du bâtiment sont essentiels pour la sécurité, le fonctionnement fiable, une efficacité optimale et des économies d'énergie.

# Installation de plusieurs ventilateurs?

Si vous posez plus d'un ventilateur, conserver les pales et les ferrures de pales par jeu, comme elles ont été expédiées.

# 2 · Installation de la plaque de plafond

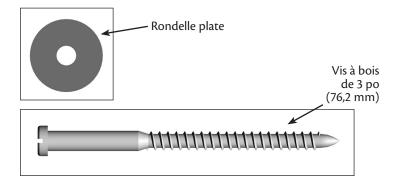
**A ATTENTION :** Pour éviter un éventuel choc électrique, couper le courant en mettant hors tension les disjoncteurs de la boîte de sortie et de l'interrupteur mural connexe avant d'installer votre ventilateur. Si vous ne pouvez pas verrouiller les disjoncteurs en position fermée, bien attacher un dispositif de mise en garde visible, comme une étiquette, au panneau électrique.

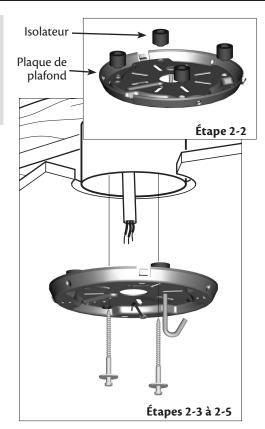
- 2-1. Percer deux avant-trous dans la structure portante en bois à travers les trous les plus à l'extérieur de la boîte de sortie. Les avant-trous doivent avoir un diamètre de 3,6 mm (9/64 po).
- 2-2. Votre ventilateur dispose de quatre isolateurs sonores en néoprène (Isolateurs). Placer les isolateurs entre la plaque de plafond et le plafond en insérant les zones surélevées de chaque isolateur dans les trous de la plaque de plafond.
- 2-3. Passer les fils d'alimentation vers le bas à partir de la boîte de sortie par le trou au centre de la plaque de plafond.
- 2-4. Aligner les boutonnières de la plaque de plafond avec les avant-trous que vous avez percés dans la structure portante en bois. Pour un bon alignement, se servir des boutonnières qui se font directement face.

**Note:** Les isolateurs doivent affleurer au plafond.

2-5. Poser une rondelle plate à chacune des 2 vis à bois de 76,2 mm (3 po) et passer celles-ci par les boutonnières de la plaque de plafond les avanttrous que vous avez percés.

Serrer les vis dans les avant-trous de 3,6 mm (9/64 po); ne pas mettre de lubrifiant sur les vis. Ne pas trop serrer.







**Pour les plafonds en angle :** Assurez-vous d'orienter la plaque de plafond pour que les flèches qui y sont imprimées pointent vers le haut du plafond.

# 3 · Assemblage et suspension du ventilateur

▲ MISE EN GARDE: Le ventilateur pourrait tomber s'il n'est pas monté selon ces instructions d'installation.

3-1. Démêler les fils du ventilateur.

### Système de fixation standard ou à angle :

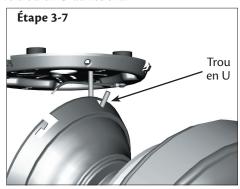
- 3-2. Pour poser le ventilateur en suspension sous un plafond plat ou en angle, insérer la tige de suspension dans le pavillon et l'anneau de garniture du pavillon. Passer les fils depuis le ventilateur par la tige de suspension.
- 3-3. Desserrer la vis de blocage à tête carrée de l'adaptateur pour installer l'ensemble tige et rotule. **Note :** Quand l'ensemble tige et rotule est complètement installé, 2 ou 3 filets restent encore visible; c'est normal. Bien resserrer la vis de blocage avec une clé ou des pinces. Sauter à l'étape 3-7.

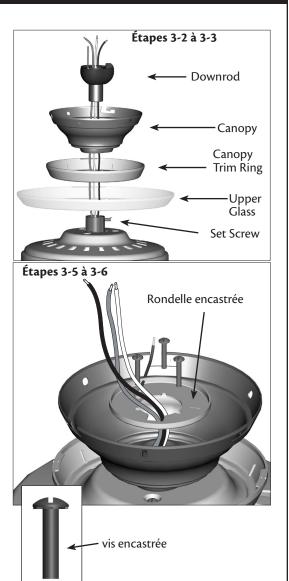
**ATTENTION:** Un enduit spécial enrobe les filets de l'adaptateur. Ne pas retirer cet enduit; il sert à empêcher la tige de suspension de se dévisser. Une fois la tige de suspension posée, ne pas la retirer.

### Pour la fixation à fleur :

**Note :** Pour la fixation à fleur, la tige de suspension est remplacée par une rondelle encastrée.

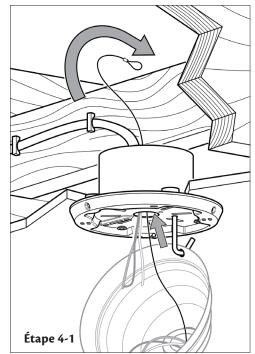
- 3-4. Retirer la vis de blocage de l'adaptateur.
- 3-5. Placer la rondelle encastrée (lèvre vers le haut) dans le pavillon. Assurezvous que le fil vert de mise à la terre pointe vers le plafond.
- 3-6. Aligner les trous de la rondelle avec ceux de l'adaptateur. Bien fixer avec trois vis encastrées.
- 3-7. Soulever le ventilateur et passer le crochet dans la plaque de plafond par le trou en U du rebord.

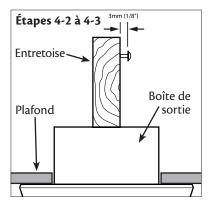


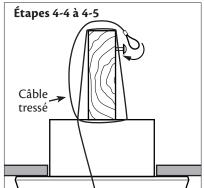


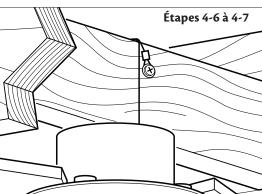
# 4 · Fixation du ventilateur à un système de support secondaire

- 4-1. Trouver l'extrémité en boucle du câble tressé et la passer par la plaque de plafond et un des trous de la boîte de sortie dans le plafond.
- 4-2. Accéder à l'entretoise dans le plafond. Vous pourriez ne pas être capable de le faire depuis le dessous du plafond selon le site de l'installation.
- 4-3. Poser une vis à bois No 10 x 38mm (1-1/2"po) et une rondelle sur le côté de l'entretoise qui supporte la boîte de sortie. Laisser 3mm (1/8") entre l'entretoise et la rondelle.
- 4-4. Faire faire au câble tressé une boucle complète autour de l'entretoise.
- 4-5. Accrocher l'extrémité en boucle du câble à la vis à bois de façon à ce que celui-ci se trouve entre la rondelle et l'entretoise.
- 4-6. Tendre la boucle et serrer complètement la vis et la rondelle sur l'entretoise.
- 4-7. Enrouler l'excédent de câble.
- 4-8. Revenir au ventilateur pour compléter son câblage.









# 5 · Câblage du ventilateur

Il faut que tout le câblage soit conforme aux codes électriques national et locaux et à la norme ANSI/NFPA 70. Si vous n'êtes pas familier avec le câblage, engagez un électricien qualifié.

Les interrupteurs muraux ne sont pas inclus. Choisir un interrupteur d'usage général acceptable conforme aux codes électriques national et locaux.

- 5-1. Avant d'effectuer l'installation, assurez-vous que le courant est coupé.
- 5-2. Tenir les extrémités dénudées des fils ensemble, et les connecter à l'aide d'un capuchon de connexion en vissant celui-ci dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien fixé. 4-3. Pour toutes ces connexions, se servir des capuchons de connexion fournis.
- 5-3. Connecter les fils verts de mise à la terre (mis à la terre) de la plaque de plafond et de la tige de suspension au fil de mise à la terre du plafond.
- 5-4. Connecter le fil blanc (non mis à la terre) du plafond au fil blanc (non mis à la terre) du ventilateur.
- 5-5. Connecter les fils restants comme suit :

### Câblage d'un interrupteur double :

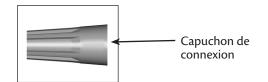
- Le fil noir (non mis à la terre) du plafond au fil noir (non mis à la terre)
   du ventilateur
- Le fil noir et blanc (non mis à la terre) du ventilateur au fil (non mis à la terre) de l'interrupteur mural

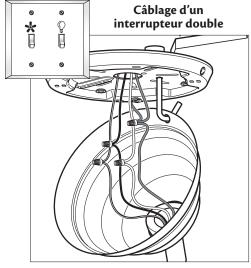
### Câblage d'un interrupteur simple :

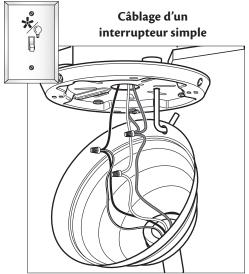
• Le fil noir (non mis à la terre) du plafond au fil noir (non mis à la terre) et au fil noir et blanc (non mis à la terre) du ventilateur

**A ATTENTION:** Vérifier qu'aucun fil ou brin de fil dénudé ne soit visible une fois les connexions effectuées.

- 5-6. Tourner les jonctions de fils vers le haut et les pousser avec précaution par la plaque de plafond dans la boîte de sortie.
- 5-7. Séparer les fils, les fils mis à la terre d'un côté de la boîte de sortie et les fils non mis à la terre de l'autre côté.





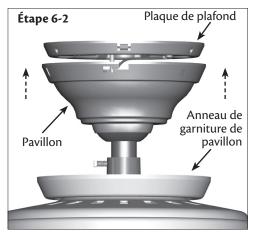


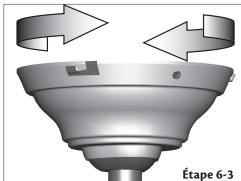
# 6 · Pose du pavillon et de l'anneau de garniture du pavillon

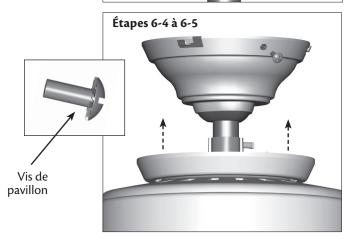
- 6-1. En soutenant le pavillon, soulever le ventilateur hors du crochet.
- 6-2. Aligner les fentes du pavillon avec les languettes de la plaque de plafond.
- 6-3. Soulever la pavillon contre la plaque de plafond. Faire tourner le pavillon dans le sens horaire jusqu'à ce que les languettes de la plaque de plafond soient complètement engagées dans les fentes du pavillon.
- 6-4. Poser partiellement les trois vis du pavillon dans celui-ci, une à la fois. Serrer les trois vis une fois en en place.
- 6-5. À l'aide des deux mains, pousser l'anneau de garniture du pavillon au sommet de celui-ci. L'anneau de garniture s'enclenchera et se verrouillera en place.

# Si vous avez besoin de retirer l'anneau de garniture du pavillon, suivre ces étapes :

- 1. Repérer les indicateurs de languettes, de petites bosses au sommet des languettes.
- 2. Appuyer fermement sur les côtés opposées de l'anneau vers le pavillon. Les languettes vont s'infléchir, dégageant l'anneau du pavillon.



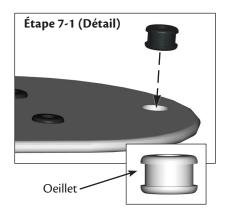


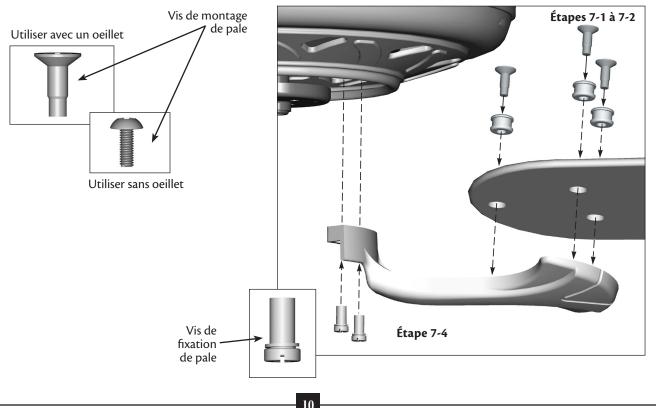


# 7 • Montage des pales

Les ventilateurs Hunter utilisent plusieurs styles de fers de pale (ferrures qui fixent la pale au ventilateur).

- 7-1. Les pales de votre ventilateur peuvent être serties d'oeillets. Dans ce cas, les insérer à la main dans les trous des pales.
- 7-2. Fixer chaque pale à un fer de pale à l'aide de trois vis de montage. Si vous vous servez d'oeillets, les pales pourraient avoir un peu de jeu une fois les vis serrées C'est normal.
- 7-3. Retirer les vis de fixation des pales et les cales d'expédition du moteur. Note: Certaines vis de fixation des pales sont posées dans le moteur pour fixer les cales d'expédition.
- 7-4. Pour chaque pale, insérer une vis de fixation dans le fer de pale et fixer légèrement la pale au moteur. Insérer la seconde vis de fixation et bien serrer les deux vis.





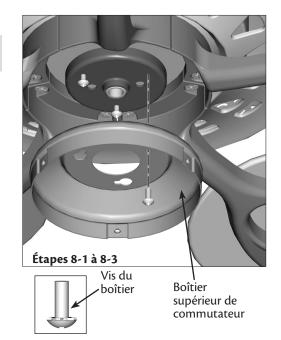
# 8 · Compléter votre installation avec luminaire

Votre ventilateur Hunter est livré avec un luminaire intégré.

▲ MISE EN GARDE : Utiliser uniquement le luminaire fourni avec ce modèle de ventilateur.

- 8-1. Pour fixer le boîtier supérieur de commutateur, poser partiellement 2 vis de montage de boîtier dans la plaque de fixation du boîtier de commutateur.
- 8-2. Passer la fiche supérieure de connexion par l'ouverture centrale du boîtier.
- 8-3. Aligner les encoches en trou de serrure du boîtier avec les vis du boîtier.
- 8-4. Faire pivoter le boîtier dans le sens antihoraire jusqu'à ce que les vis soient bien situées à l'extrémité étroite des encoches en trou de serrure. Installer la dernière vis dans le boîtier. Bien serrer les trois vis.

**A ATTENTION :** Vérifier que le boîtier supérieur de commutateur est bien fixé à la plaque métallique du boîtier. Le défaut de fixer correctement et de bien serrer les trois vis du boîtier pourrait entraîner sa chute et celle du luminaire.



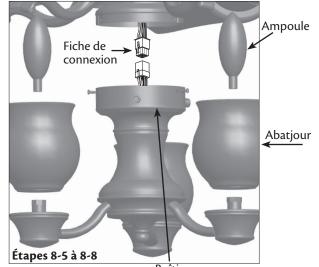


# 8 · Compléter votre installation avec luminaire

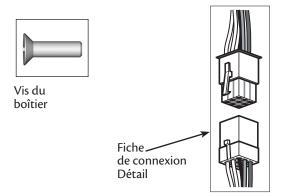
8-5. Pour fixer le boîtier inférieur de commutateur, connecter la fiche de connexion supérieure du moteur à la fiche inférieure dans le boîtier inférieur.

**Note:** Les deux fiches sont polarisées et ne se connecteront que d'une seule manière. Vérifier que les fiches sont bien alignées avant de les connecter. Une mauvaise connexion pourrait causer un mauvais fonctionnement et endommager le produit.

- 8-6. Poser le boîtier inférieur de commutateur sur le boîtier supérieur de commutateur Aligner les trous de vis latéraux des deux boîtiers. Fixer le boîtier inférieur de commutateur au boîtier supérieur de commutateur.
- 7-7. Poser un abat-jour sur chaque douille en vérifiant que le verre est bien en place sur la base.
- 7-8. Poser trois ampoules à petit culot (maximum 60 watts chaque).

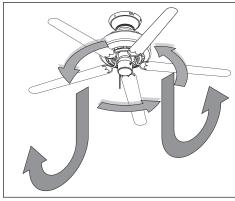


Boîtier inférieur de commutateur

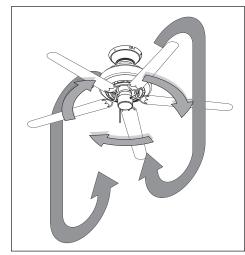


# 9 · Fonctionnement et nettoyage de votre ventilateur

- 9-1. Mettre le ventilateur en marche.
- 9-2. La chaînette du ventilateur commande la vitesse du ventilateur. Elle dispose de quatre réglages successifs : Rapide, moyenne, lente et arrêt.
  - Tirer doucement sur la chaînette pour changer de réglage.
  - La relâcher doucement pour éviter qu'elle ne s'enroule autour des pales.
  - Un connecteur à désaccouplement sépare la chaîne si elle est tirée brusquement. Dans ce cas, raccrocher la chaînette dans le connecteur.
- 9-3. Les ventilateurs ont un meilleur rendement en soufflant l'air vers le bas (rotation antihoraire des pales) par temps chaud pour refroidir la pièce avec une brise directe. En hiver, La circulation d'air vers le haut (rotation horaire des pales) répartira l'air plus chaud accumulé au plafond dans la pièce sans causer de tirage.
- 9-4. Pour nettoyer les finis, se servir d'une brosse souple ou d'un chiffon non pelucheux pour éviter les rayures. Une brosse d'aspirateur peut éliminer le plus gros de la poussière. Nettoyer les taches de surface ou la saleté et la poussière accumulées à l'aide d'un détergent doux et d'un chiffon légèrement humide. Vous pouvez utiliser un produit de finition, mais jamais de produits de nettoyage abrasifs car il pourrait endommager les finis.
- 9-5. Nettoyer les pales au fini de bois avec un linge à polir pour les meubles. À l'occasion, appliquer un légère couche de poli à meuble pour une protection et un éclat supplémetaires. Nettoyer les pales peintes et vernies de la même façon que le fini du ventilateur.



Par temps chaud, utiliser le débit d'air vers le bas

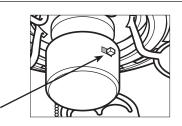


**Par temps froid**, utiliser le débit d'air vers le haut

### Pour changer la direction du débit d'air

Arrêter le ventilateur et attendre son arrêt complet. Faire glisser le commutateur d'inversion dans le sens opposé. Redémarrer le ventilateur. Commutateur d'inversion.

Commutateur d'inversion



## 10 · Dépannage

### Problème : Il ne se passe rien; le ventilateur ne démarre pas.

- 1. Mettre en marche, remplacer le fusible ou réarmer le disjoncteur.
- 2. Desserrer le pavillon, vérifier toutes les connexions conformément à la section du câblage du ventilateur.
- 3. Vérifier la fiche de connexion dans le boîtier de commutateur.
- 4. Pousser le commutateur d'inversion du moteur à gauche ou à droite pour vérifier que le commutateur est bien engagé.
- 5. Tirer sur la chaînette pour vérifier que le ventilateur est en marche.
- 6. Retirer les cales d'expédition.

### Problème: Fonctionnement bruyant.

- 1. Serrer les vis de ferrure des pales jusqu'à ce quelles soient bien ajustées.
- 2. Vérifier si une pale est brisée. Si c'est le cas, remplacer toutes les pales.

### Problème: Oscillation excessive.

- 1. Si votre ventilateur oscille lorsqu'il fonctionne, utiliser la trousse d'équilibrage jointe et les directives pour l'équilibrer.
- 2. Serrer toutes les vis de fer de pales.
- 3. Arrêter le ventilateur, le soutenir avec précaution et vérifier si la rotule de suspension est bien assise.

Si vous avez besoin de pièces ou d'aide, appelez 866-268-1936 ou consultez notre site Web au http://www.hunterfan.com.

Hunter Fan Company 2500 Frisco Avenue Memphis, Tennessee 38114